

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 4 (1989)  
**Heft:** 1: Gazette

**Rubrik:** Agenda

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## A G E N D A

---

### ASSEMBLEES ANNUELLES EN SUISSE

#### Schweizerischer Burgenverein

Samstag, 8. April 1989  
Laupen BE

#### Frühjahrsversammlung

Adresse: Schweizerischer Burgenverein, Balderngasse 9,  
8001 Zürich T 01/221 39 47

#### Gesellschaft für Gartenkultur (GGK)

Montag, 24. April 1989, 19.00 Uhr (neues Datum)  
Zürich, ETH-Zentrum, Hörsaal D 16.2

Referat von Nicole Newmarc: Der College-Garten als  
Vorbild. Englischer Staudengärten des 20. Jh. seit William  
Robinson und Gertrude Jekyll

Adresse: Dr. Eeva Ruoff, Präsidentin, Dachslernstrasse 22,  
8048 Zürich T 01/62 64 75

#### ICOMOS – Landesgruppe Schweiz

Dienstag, 25. April 1989  
17.15 – 18.30 Uhr  
Lausanne

Das detaillierte Tagungsprogramm wird den Mitgliedern  
rechtzeitig zugestellt werden.

Adresse: Claude Jaccottet, Präsident, 6, rue de l'horloge,  
1095 Lutry T 021/39 14 11 / Monica Bilfinger, Sekretariat,  
c/o NIKE, Kaiserhaus, Marktgasse 37, 3011 Bern T 031/22  
86 77

#### Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK)

Samstag/Sonntag, 29./30. April 1989  
Biel

Adresse: SIK, Waldmannstrasse 6/8, 8001 Zürich T 01/251  
24 86

#### Vereinigung des Archäologisch-Technischen Grabungspersonals (VATG)

Freitag/Samstag, 19./20. Mai 1989  
Freiburg und Region Murten

Adresse: Thomas Kohler, Präsident, Hausacker 47, 8706  
Feldmeilen T 01/923 28 16

#### Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte (GSK)

Samstag/Sonntag, 27./28. Mai 1989  
Interlaken

Adresse: GSK, Pavillonweg 2, 3012 Bern T 031/23 42 81

#### Schweiz. Verband für Konservierung und Restauration (SKR)

Freitag – Sonntag, 2. – 4. Juni 1989  
Chur

#### Generalversammlung und Fachtagung

Adresse: Sekretariat SKR, Frau D. Steinmann, Birchstras-  
se 33, 8472 Seuzach T 052/53 15 49

#### Schweizerische Akademie der Geisteswissenschaften (SAGW)

Samstag/Sonntag, 3./4. Juni 1989  
Solothurn

Adresse: Sekretariat der SAGW, Hirschengraben 11, 3011  
Bern T 031/22 33 76

**Vereinigung der Schweizer Denkmalpfleger (VSD)**  
**Association des Conservateurs Suisses de monuments**  
**historiques (ACMH)**

Donnerstag/Freitag, 15./16. Juni 1989  
 Jeudi/vendredi, 15/16 juin 1989  
 Neuchâtel

Adresse: Président de l'année 1989: Marc Emery, Conservateur des monuments historiques du canton de Neuchâtel, Département des travaux publics, Service des Monuments et des Sites, 23, rue du Château, 2001 Neuchâtel T 038/22 36 10

**Schweizer Heimatschutz (SHS)**

Samstag, 17. Juni  
 Winterthur

**Delegiertenversammlung und Verleihung des Wakker-Preises**

Adresse: Sekretariat SHS, Merkurstrasse 45, 8023 Zürich T 01/252 26 60

**Schweizerische Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte (SGUF)**

Samstag – Montag, 17. – 19. Juni 1989  
 Baden

17. Juni: Generalversammlung  
 18./19. Juni: Exkursionen im Kanton Aargau

Adresse: Dr. Urs Niffeler, Sekretariat der SGUF, Petersgraben 9–11, 4001 Basel T 061/25 30 78

**Verband der Museen der Schweiz (VMS/ICOM)**

Freitag/Samstag, 23./24. Juni 1989  
 Delémont

Adresse: Sekretariat VMS, Frau V. von Sury-Zumsteg, Baselstrasse 7, 4500 Solothurn T 065/23 67 10 (nur Donnerstags)

**A G E N D A**

**Schweizerischer Burgenverein**

Samstag/Sonntag, 26./27. August 1989  
 Schaffhausen

**Jahresversammlung**

Adresse: Schweizerischer Burgenverein, Balderngasse 9, 8001 Zürich T 01/221 39 47

**Domus Antiqua Helvetica**

Samstag, 26. August 1989  
 Luzern

Adresse: Dominique Micheli, Président, 50, Rte. du Prieur, 1257 Landecy T 022/71 14 58

**Schweizer Heimatschutz (SHS)**

Samstag/Sonntag, 9./10. September 1989  
 Kanton Uri

**Jahresbott**

Adresse: Sekretariat SHS, Merkurstrasse 45, Postfach, 8032 Zürich T 01/252 26 60

**Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung (NIKE)**

Freitag, 29. September 1989  
 17.30 Uhr  
 Bern

**1. Ordentliche Generalversammlung des Trägervereins NIKE**

Adresse: NIKE, Kaiserhaus, Marktgasse 37, 3011 Bern T 031/22 86 77 Fax 031/21 18 89

## A G E N D A

---

### Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Mittelalterarchäologie (SAM)

Freitag/Samstag, 27./28. Oktober 1989  
Südschweiz (genauer Ort wird später bekanntgegeben)

Adresse: Dr. Jürg Schneider, Präsident, Büro für Archäologie der Stadt Zürich, Neumarkt 4, 8001 Zürich T 01/ 69 20 81

### Vereinigung der Kunsthistoriker in der Schweiz (VKS)

Freitag/Samstag, 27./28. Oktober 1989  
Basel

Tagungsthema: Wandlungen der bildkünstlerischen Produktion und ihrer Bedingungen in der Schweiz vom 17. bis ins frühe 19. Jahrhundert

Adresse: Sekretariat VKS, Frau Monika Krebser, Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft, Waldmannstrasse 6/8, 8001 Zürich T 01/251 24 86

### Schweizerischer Kunstverein

Samstag, 28. Oktober 1989  
Basel

### Delegierten- und Jahresversammlung

Adresse: Dr. Guido Baumgartner, Hauptstrasse 28, 4126 Bettingen T 061/49 72 39

### Kommission für die Provinzialrömische Forschung in der Schweiz

Freitag/Samstag, 3./4. November 1989  
Genf

Adresse: Franz B. Maier, lic.phil.I, Präsident, Vindonissa Museum, 5200 Brugg T 056/41 75 42

### Verband Schweizerischer Kantonsarchäologen

Freitag, 1. Dezember 1989  
Bern

Adresse: Beatrice Ruckstuhl, lic.phil. I, Präsidentin, Kantonsarchäologin, Amt für Vorgeschichte des Kantons Schaffhausen, Rosengasse 8, 8200 Schaffhausen T 053/82 74 83

### Vereinigung der Kunsthistoriker in der Schweiz (VKS) Vereinigung der Schweizer Denkmalpfleger (VSD)

Herbst 1990

Tagungsthema: Historismus, Kunstgeschichte und Denkmalpflege (Arbeitstitel)

Adresse: Sekretariat VKS, Frau Monika Krebser, Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft, Waldmannstrasse 6/8, 8001 Zürich T 01/251 24 86

## CONGRES / COURS EN SUISSE

### Kolloquium: Dokumentation in der Denkmalpflege

Weiterbildung für Denkmalpfleger, Archäologen, Architekten und Fachleute an der ETHZ

Sommersemester 1989  
ETH-Zentrum, Zürich, Hauptgebäude Hörsaal HG D 5.2, jeweils Freitags, 16.15 – 17.45 Uhr  
Vorlesungsnummer: 12-452

Organisation: Vereinigung der Schweizer Denkmalpfleger (VSD) / Institut für Denkmalpflege, ETHZ

21.04.1989  
Einleitung  
Alfred Wyss, Basel

05.05.1989  
Die Dokumentation in der Mittelalterarchäologie / Bauanalyse  
Hans Rudolf Sennhauser, Zurzach

---

**A G E N D A**


---

19.05.1989

Die Dokumentationsarbeit in Naturwissenschaft und Technologie

Andreas Arnold, Zürich

02.06.1989

Die Dokumentationsarbeit des Restaurators

Ulrich Schiessl, Bern

30.06.1989

Die Dokumentationsarbeit und ihre Auswertung

Hans Peter Mathis, Stettfurt

Kosten: Fr. 20.--, zu bezahlen an der Kasse, ETH-Hauptgebäude, F 68

**Auskunft:** Institut für Denkmalpflege, ETHZ, T 01/256 22 84

Siehe auch Einführungstext auf S. 13 der Nachrichten!

**Nationales Forschungsprogramm 16 'Methoden zur Erhaltung von Kulturgütern': Abschlusskongress Programme national 16 'Méthodes de conservation des biens culturels': Congrès final**

Montag – Freitag, 24. – 28. April 1989

Lundi – vendredi, 24 – 28 avril 1989

Lausanne: Aula EPFL, 33, av. de Cour, 1007 Lausanne

**Adresse:** Programmleitung NFP 16, Pavillonweg 2, 3012 Bern, François Schweizer, Verena Villiger T 031/24 58 08

(Pour le programme détaillé voir p. 16)

**Verband der Museen der Schweiz (VMS) / ICOM / NIKE**

Donnerstag, 22. Juni 1989

Delémont

**Arbeitstagung:** Museen und 700 Jahre Eidgenossenschaft, 1991**Adresse:** Sekretariat VMS, Frau V. von Sury-Zumsteg, Baselstrasse 7, 4500 Solothurn T 065/23 67 10 (nur Donnerstags) / NIKE, Monica R. Bilfinger, Kaiserhaus, Marktgasse 37, 3011 Bern T 031/22 86 77**Fachtagung: Antike Möbel – Kulturgut und Handelsware**

Donnerstag/Freitag, 5./6. Oktober 1989

Brienz (Giessbach)

**Organisation:** Schweiz. Freilichtmuseum Ballenberg, Verband der Museen der Schweiz (VMS) in Zusammenarbeit mit der NIKE

Das detaillierte Programm wird in der nächsten Ausgabe des NIKE-Bulletins erscheinen.

**Adresse:** NIKE, Monica Bilfinger, Kaiserhaus, Marktgasse 37, 3011 Bern T 031/22 86 77 Fax 031/21 18 89

Siehe auch Einführungstext auf S. 13 der Nachrichten!

**Vereinigung der Kunsthistoriker in der Schweiz (VKS) Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR)**

Mittwoch – Freitag, 30. November – 2. Dezember 1989

Interlaken

**Interdisziplinäre Arbeitstagung:** Restauriergeschichte**Adresse:** Sekretariat SKR, Frau D. Steinmann, Birchstrasse 33, 8472 Seuzach T 052/53 15 49**ICOMOS – International Council on Monuments and Sites****Conseil international des monuments et des sites**

Mittwoch – Montag, 3. – 15. Oktober 1990

Lausanne

**9. Generalversammlung / 25 Jahre ICOMOS****Adresse:** Claude Jaccottet, Président, 6, rue de l'horloge, 1095 Lutry T 021/39 14 11

## A G E N D A

---

### CONGRES / COURS A L'ETRANGER

#### Fortbildungszentrum für Handwerk und Denkmalpflege Probstei Johannesberg, Fulda e. V. / B.R.D.

Seminarkalender April – Juni 1989

April 1989

- Restaurator und Handwerk – Fachpraktischer Teil
- Praxisseminar für Tischlermeister
- Architekten in der Denkmalpflege (Grundlagen und historisches Fachwerk/Recht und Verwaltung)
- Bautechnik in der Denkmalpflege
- Restaurator im Handwerk – Wochenendseminar
- Instandsetzen von feuchtem Mauerwerk
- Technische Gebäudeausstattung in Baudenkmalern

Mai 1989

- Sanieren und Bewohnen denkmalgeschützter Häuser
- Brandschutz in der Denkmalpflege
- Ingenieuraufgaben in der Denkmalpflege

Juni 1989

- Stadterneuerung und Denkmalpflege

Adresse: Fortbildungszentrum für Handwerk und Denkmalpflege, Probstei Johannesberg, Fulda e. V., D – 6500 Fulda-Johannesberg T 0049 661 45081

#### International Conference on Structural Studies, Repair and Maintenance of Historical Buildings

Wednesday – Saturday, 5 – 8 April 1989  
Florence, Italy

Address: Conference Secretariat, Computational Mechanics Institute, Ashurst Lodge, Ashurst, Southampton, Hants. SO4 2AA, U.K.

#### Deutscher Restauratoren-Verband (DRV)

Montag – Freitag, 10. – 14. April 1989  
Trier

#### Jahrestagung

Adresse: H.F. Reichwald, 1. Vorsitzender, c/o Landesdenkmalamt Baden-Württemberg, Mörikestrasse 12, D – 7000 Stuttgart 1 T 0049711 647-2398

#### 9th International Course on Stone Conservation

Monday – Friday, 17 April – 16 June 1989  
Venice

UNESCO / ICCROM  
Course hold in English

Address: ICCROM, 13 Via di S. Michele, I – 00153 Roma  
Phone: 00396 – 5809021

#### Leather – Parchment: History, Conservation, Restoration

Monday – Friday, 8 – 12 May 1989 (Revised dates)  
Offenbach am Main

ICOM Conservation Committee workin group on 'Leathercraft and Related Objects'

Address: Mr. Schmitzer, Deutsches Ledermuseum, Frankfurter Strasse 86, D – 6050 Offenbach am Main

#### Structural Stabilization of Canvas Paintings: Low- Pressure Techniques

(Refresher course at the School of Conservation, Royal Danish Academy of Fine Arts)

June 1989 (5 days)  
Copenhagen  
With the support of ICCROM

Address: S. Bjarnhof, Royal Danish Academy of Fine Arts, School of Conservation, Esplanaden 34, DK – 1263 Copenhagen K

**Conservation of Photographic Material**

(Refresher Course at the School of Conservation, Royal Danish Academy of Fine Arts)

June 1989 (5 days)  
Copenhagen  
With the support of ICCROM

Address: M. Koch, Royal Danish Academy of Fine Arts, School on Conservation, Esplanaden 34, DK - 1263 Copenhagen K

**Science, Technology and European Cultural Heritage**

An European Symposium

Tuesday - Friday, 13 - 16 June 1989  
Bologna

The Commission of European Communities in association with the University of Bologna, the National Research Council (CNR) and the Municipality of Bologna, is organising this European Symposium within the framework of Bologna University's ninth centenary celebrations.

The Symposium will provide a broad, international forum for examining the role of science and technology in the protection, conservation and restoration of European cultural heritage existing in material form, including historic sites, buildings and monuments, indoor and museum environment, paintings, murals, etc. Particular attention will also be given to environmental factors in the broadest sense, including pollution, national hazards, urbanisation, tourism, etc.

The Symposium will be organised in such a way as to encourage a multidisciplinary approach to the main issues, and thus to substantially improve communication between scientists, engineers, and technicians working in this field and the users of their output such as conservators, architects, planners, historians as well as policy makers at the national and international level. The Symposium should also provide impetus to the continuing development of a European research community in this field.

Address: Dr. A. Sors, Commission of the European Communities, (XII/E), 200 rue de la Loi, B - 1049 Brussels or Dr. C. Sabbioni, Istituto FISBAT-CNR, Via dei Castagnoli 1, I - 40126 Bologna

**A G E N D A****7e Cours international pour restaurateurs**

Lundi - vendredi, 3 - 14 juillet 1989  
Veszprém / Hongrie

Les thèmes principaux du Cours seront les problèmes et résultats des domaines spéciales de la conservation des métaux:

- 1) Les problèmes du traitement des objets composites métal-matériaux organiques
- 2) Les problèmes du traitement des métaux peints ou émaillés dont le support et la couche décorative doivent être traitées ensemble
- 3) Quoi et comment enseigner programmes et méthodes dans la formation des restaurateurs de métal

Adresse: Istvan Eri, Président du Cours International pour Restaurateurs, Direction Central des Musées, Service de Restauration, Budapest, 100 Pf. 54 H - 1476

**ICOM '89 - XV General Conference of ICOM**

Sunday - Wednesday, 27 August - 6 September 1989  
The Hague, Netherlands

Subject: Museums: Generators of Culture

Address: Mr. W.G. van der Weiden, Director, Museon, Stadhouderslaan 41, NL - 2517 HV's-Gravenhage

**Comité national hongrois de l'ICOMOS - Hommage à la Charte de Venise**

Lundi - Lundi, 11 - 18 septembre 1989  
Budapest et Győr

Le Comité national hongrois de l'ICOMOS - en coopération avec l'Inspectorat national des monuments historiques de la Hongrie organise du 11 au 18 septembre 1989 à l'occasion du 25ème anniversaire de la Charte de Venise et du 100ème anniversaire de la conservation de la ruine de

## AGENDA

l'église de Zsàmbék une conférence sous le titre de 'Homage à la Charte de Venise'.

Programme scientifique:

le 12 septembre: session plénière d'ouverture

les 15 au 17 septembre: sessions des sections

le 17 septembre: session plénière de clôture

Sections:

A. Restauration des monuments historiques dans l'esprit de la Charte de Venise

B. La protection des villes historiques dans l'esprit de la Charte de Venise

C. Les techniques modernes au service de la Charte de Venise

Langues officielles (interprétation simultanée): anglais, français et hongrois.

Adresse: Comité national hongrois de l'ICOMOS, H - 1250 Budapest, boîte postale 6 T 00361 750 763

### The Museum Documentation Association (MDA) – Conference

Tuesday – Friday, 12 – 15 September 1989  
York, England

MDA Study Tour  
National and International Museum Databases

Scheduled a week after the ICOM Triennial Conference in The Hague, this Study Tour is to be based in York, visiting museums in the north of England.

The third MDA Annual Conference will concentrate on the challenging issues associated with the development and use of cooperative databases, with illustrations of work in individual countries and on an international scale. This meeting will immediately precede the 1989 Museums Association conference, celebrating the hundredth anniversary of that Association (one of the original aims of which was to promote national catalogues in the United Kingdom). Further details of these meetings are available from the MDA.

Address: The Museum Documentation Association, 347 Cherry Hinton Road, Cambridge CB1 4DH, United Kingdom  
Phone: 0044223-242848

### History, Technology and Industrial Archaeology of Glass

Saturday – Saturday, 16 – 23 September 1989  
Lissabon

Organization: TICCIH, APAI

Address: Associação Portuguesa de Arqueologia Industrial, Apartado 5374, 1708 Lisboa Codes, Portugal

### Perspectives Européennes de la restauration / Conservation du Patrimoine

Mardi – vendredi, 19 – 22 septembre 1989  
Nice, Palais des Congrès

A l'occasion de son congrès EUROCOAT 1989, qui se tiendra au Palais de Congrès de Nice, l'Association française des Techniciens des peintures et vernis (AFTPV) organise comme en 1987 une exposition et en association avec la Section Française de IIC (SFIIIC) un colloque sur la conservation et la restauration des oeuvres d'art et du patrimoine.

Public concerné: Restaurateurs, conservateurs, scientifiques, industriels

Thèmes abordés: Connaissance de la restauration (situation des restaurateurs, financement de la conservation). Relations avec l'industrie (produits, technologie)

Organisation: Laboratoire de Recherche des Monuments Historiques (LRMH)

Adresse: Marcel Stefanaggi, Secrétaire de la SFIIIC, 29, rue de Paris, F - 77420 Champs sur Marne T 00331 60050145

### La Conservation – restauration des biens culturels

Automne 1989  
Paris

Adresse: A.R.A.A.F.U. 'Colloque 89', 7, rue Nollet, F - 75017 Paris

**Conservation structurelle de la Maçonnerie en Pierre****A G E N D A**

(Diagnostic, Réparation et Renforcement)  
Conférence internationale technique

Mardi – vendredi, 31 octobre – 3 novembre 1989  
Athènes, Grèce

Objectives: Cette Conférence internationale est organisée dans le but de réunir les Ingénieurs et les Architectes s'occupant de recherche ou d'application dans le domaine de la conservation structurelle des bâtiments en pierres.

Son objectif essentiel sera l'analyse scientifique des divers aspects de cette conservation structurelle: – Diagnostic et évaluation des caractéristiques résiduelles. Modélisation structurelle des bâtiments endommagés, réparés ou renforcés. – Problèmes relatifs à la construction, la durabilité et les normes.

Ces aspects structurels ont été relativement peu étudiés au cours des nombreux événements scientifiques et culturels dédiés à la conservation des monuments et des bâtiments historiques en pierre. Par conséquent, cette Conférence s'occupera surtout de la capacité portante de la maçonnerie; les propriétés autres que les caractéristiques mécaniques de la maçonnerie ne seront ainsi examinées que dans le cas où elles affectent la capacité portante.

Dans le contexte de cette Conférence le terme maçonnerie 'en pierre' doit être compris comme maçonnerie en 'pierres naturelles' ou en 'pierres, briques et masses pouzzolani-ques'.

Les problèmes de fondations, pouvant affecter le comportement structurel des bâtiments en pierre seront également examinés.

Organisation: ICCROM / Ministère Hellénique des Affaires Culturelles / Université Technique Nationale d'Athènes

Adresse: ICCROM, Via di San Michele 13, I – 00153 Roma  
T 00396/5809021

verband (OeRV) / Deutscher Restauratoren-Verband (DRV)

Adresse: Sekretariat SKR, Frau Doris Steinmann,  
Birchstrasse 33, 8472 Seuzach T 052/53 15 49

**Dokumentation in der Restaurierung**

23. – 25. November 1989  
Bregenz

Organisation: Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR) / Oesterreichischer Restauratoren-